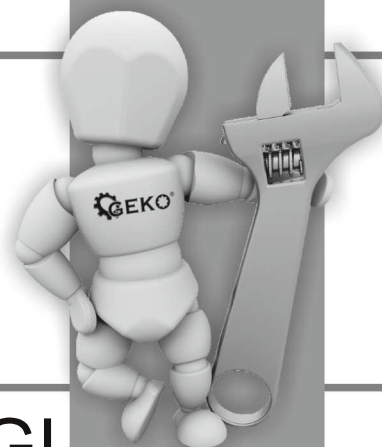




INSTRUKCJA OBSŁUGI

Podstawki samochodowe, kobyłki 2T składane 2 szt

Typ: G02158, Model: OY5601



Wyprodukowano dla
F.H. GEKO
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i obsługi oraz zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji urządzenia należy do obowiązków ich użytkownika.



OPIS PRODUKTU

Podstawka jest przeznaczona do prac, gdzie wymagane jest podpieranie znacznych ciężarów. Niedopuszczalne jest przewożenie podpartych ładunków. Przyrząd został zaprojektowany do użytku wyłącznie w gospodarstwach domowych i nie może być wykorzystywany profesjonalnie, tj. w zakładach pracy i do prac zarobkowych. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca przyrządu jest zależna od właściwej eksploatacji, dlatego: Przed przystąpieniem do pracy z narzędziem należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją. Za wszelkie szkody i obrażenia powstałe w wyniku używania narzędzia niezgodnie z przeznaczeniem, nie przestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji, dostawca nie ponosi odpowiedzialności. Używanie przyrządu niezgodnie z przeznaczeniem powoduje także utratę praw użytkownika do gwarancji i rękojmi.

ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA

Podstawka jest urządzeniem pracującym pod dużym obciążeniem. Przy pracy należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa. Przed rozpoczęciem pracy należy przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją. Nigdy nie przekraczać maksymalnego obciążenia podstawki. Nie należy zostawiać podniesionego ładunku bez opieki. Nie wolno w pobliżu pracy lub składowania podstawki dopuszczać dzieci i osób nieprzeszkolonych w obsłudze urządzenia. Nie należy nosić luźnej odzieży, oraz biżuterii. Długie włosy należy upiąć. Należy stosować środki ochrony osobistej. Podstawka musi być ustawiona na równym, płaskim, twardym i stabilnym podłożu. Podstawkę należy umieszczać pod podniesionym przyrządem, tak, aby obciążenie podpierało się w części środkowej siodła. Trzymać urządzenie z daleka od źródeł ciepła i ognia, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia lub pogorszenie jego funkcjonowania. Przed podniesieniem jakiegokolwiek ładunku należy się upewnić, że po umieszczeniu ładunku na siodle podstawki, nie wystąpi przesunięcie się podstawki. Przed umieszczeniem jakiegokolwiek ciężaru na podstawce, należy się upewnić, że podstawka nie jest w żaden sposób uszkodzona. Jeśli podstawka wymaga naprawy, należy zwrócić się w tym celu do uprawnionego zakładu naprawczego. Bądź przewidujący, nie pracuj, gdy jesteś zmęczony bądź pod działaniem leków.

OBSŁUGA I KONSERWACJA

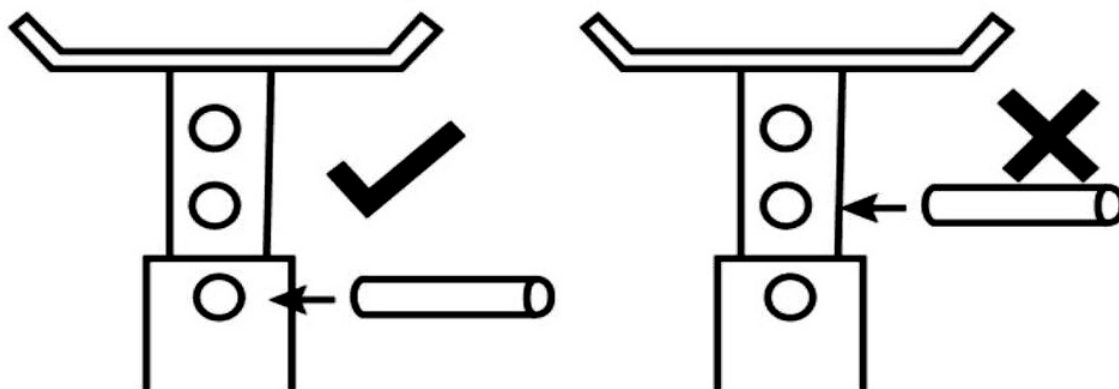
Przed umieszczeniem ładunku na podstawce należy się upewnić, że operator będzie miał podstawkę oraz podpierany ładunek w zasięgu wzroku, podczas wykonywania wszelkich czynności związanych z obsługą urządzenia. Podstawkę ustawić tak, aby stała stabilnie. Wszystkie 3 stopki zablokować, przez umieszczenie pierścienia w najniższej pozycji. Ustawić żądaną wysokość. Następnie zablokować ramię podstawki, przez przełożenie bolca i zablokowanie go zawleczką. Podstawkę umieścić pod uniesionym ładunkiem w miejscu przeznaczonym do stosowania podnośników (np. w przypadku samochodów) tak, aby ładunek oparł się centralnie na siodle podstawki. Powoli i ostrożnie opuścić ładunek na podstawkę.

Przed umieszczeniem ładunku na podstawce należy się upewnić, że operator będzie miał podstawkę oraz podpierany ładunek w zasięgu wzroku, podczas wykonywania wszelkich czynności związanych z obsługą urządzenia. Wsunąć ramię w podstawkę. Po zamontowaniu ramienia w podstawie zagiąć, opisany na obudowie, występ. Podstawkę ustawić tak, aby stała stabilnie. Ustawić żądaną wysokość, zablokować ramię przez mechanizm zapadkowy. Zablokować ustawione ramię klinem. Podstawkę umieścić pod uniesionym ładunkiem w

miejscu przeznaczonym do stosowania podnośników (np. w przypadku samochodów) tak, aby ładunek oparł się centralnie na siodle podstawki. Powoli i ostrożnie opuścić ładunek na podstawkę.

KONSERWACJA

Jeśli podstawka nie jest używana, należy ją przechowywać z ramieniem ustawionym w najniższej pozycji. Podstawkę należy utrzymywać w czystości. Nie wolno stosować żadnych modyfikacji konstrukcji podstawki.



ENGLISH

WARNING! IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Failure to read these warnings may result in personal injury or vehicle damage.

Do not overload jack stands beyond rated capacity. Overloading can cause damage to or failure of the jack stands. Position load on centre of saddle always using stands in pairs, on hqrd, level surface capable of sustaining the load. Using stands on other than hard, level surfaces can result in instability and possible loss of load.

OPERATION

1. Refer t your vehicle owner's manual for proper jacking lift point. This area of the vehicle at points specified by vehicle manufacturer.
2. Position stands under vehicle at point specified by vehicle manufacturer as proper load support points.
3. To adjust stands hold control lever up while lifting saddle shaft to desired height. Push control lever down to lock pawl into teeth located in center column. Make sure pawl is fully engaged into teeth.
4. Carefully lower load onto stands. **WARNING!** Set both jacks stands to the same height.

MAITENANCE AND INSPECTION

1. Visual inspection shall be made before using the stands. Check for cracked welds and missing and/or damaged parts. A stand appears to be damaged must be removed from the service immediately.
2. Do not use jack stands as a long-term stand for the vehicle. Use them only while making repairs, then immediately lower vehicle to the ground.



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 18

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

F.H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Podstawki samochodowe, kobyłki 2T składane 2 szt
Typ: G02158, Model: OY5601

spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady:
2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie
maszyn oraz norm EN ISO 12100::2010
jest identyczny z egzemplarzem, będącym przedmiotem certyfikatu oceny
typu WE nr EC.1282.0D130617.JOM1228 z czerwca 2013
wydanego przez ENTE CERTIFICAZIONE MACCHINE SRL
Via Ca' Bella, 243/A - loc. Castello di Serravalle
40053 Valsamoggia (BO), Country : Italy
Phone : +39 051 6705141, Fax : +39 051 6705156
Email : ecm@entecerma.it, Website : www.entecerma.it
Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej : 1282

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony
lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie dokumentacji technicznej odpowiada:

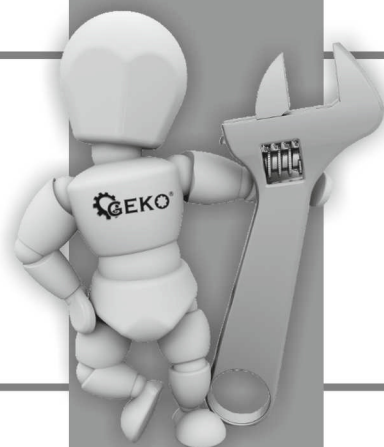
Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

mgr Grzegorz Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej

Kietlin, 10.04.2018

Miejsce i data wystawienia



ČESKÝ

POZOR !!!

***Pokračující vývoj produktů může znamenat, že obsah návodu k obsluze se může změnit bez předchozího upozornění.
Tyto rozdíly v návodu nemohou být základem pro reklamaci.***

POPIS VÝROBKU

Podpěra je určena k práci, u které je vyžadováno podepření těžkých nákladů. Je zakázáno přemísťování podepřených nákladů. Výrobek byl navržen pouze pro použití v domácnostech a nemůže být používán profesionálně, tedy v podnicích a k podnikání. Správný, spolehlivý a bezpečný provoz zařízení závisí na správném používání, proto: Před zahájením práce se zařízením si prosím

přečtěte celý návod a uschovejte ho. Dodavatel nenese odpovědnost za škody nebo zranění způsobené v důsledku použití zařízení v rozporu s jeho určením, nedodržením bezpečnostních předpisů a doporučení uvedených v tomto návodu. Používání zařízení v rozporu s jeho určením vede také ke ztrátě práv uživatele na záruku a ručení.

BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ

Podpěra je zařízení, které pracuje pod vysokým zatížením. Při práci je nutné dodržovat základní bezpečnostní pravidla. Před zahájením práce si přečtěte návod k použití a uschovejte ho. Nikdy nepřekračujte maximální nosnost podpěry. Neponechávejte zvednutý náklad bez dozoru. Je zakázáno, aby v blízkosti pracoviště nebo místa skladování zařízení byly děti a neproškolené osoby z obsluhy zařízení. Nenoste volné oblečení nebo šperky. Dlouhé vlasy by měly být sepnuté. Používejte osobní ochranné prostředky. Podpěra musí být umístěna na rovném, plochém, tvrdém

a stabilním podloží. Podpěru je třeba umístit pod zvednutý předmět tak, aby zátěž byla podepřena ve střední části sedla. Udržujte zařízení mimo dosah zdrojů tepla a ohně, protože by mohlo dojít

k poškození zařízení nebo zhoršení jeho fungování. Před zvednutím jakéhokoliv nákladu se ujistěte, že po umístění nákladu na sedle podpěry nedojde k posunutí podpěry. Před umístěním jakéhokoliv

nákladu na podpěru se ujistěte, že podpěra není žádným způsobem poškozena. Pokud podpěra vyžaduje opravu, obraťte se na autorizovaný servis. Buďte předvídaví, nepracujte, pokud jste unavení nebo pod vlivem léků.

OBSLUHA A ÚDRŽBA

Před umístěním nákladu na podpěru se ujistěte, že obsluhující osoba bude mít podpěru a podepřený náklad na očích během provádění veškerých činností souvisejících s obsluhou zařízení. Podpěru

umístěte tak, aby stála stabilně. Všechny 3 nohy zablokujte umístěním kroužku v nejnižší poloze. Nastavte požadovanou výšku. Poté zajistěte rameno podpěry předstrčením kolíku a jeho zablokování

pomocí závlačky. Podpěru umístěte pod zvednutým nákladem v místě, které je určeno k používání zvedáků (např. u automobilů) tak, aby se náklad opřel centrálně na sedle podpěry. Pomalu a opatrně

spusťte náklad na podpěru. Před umístěním nákladu na podpěru se ujistěte, že obsluhující osoba bude mít podpěru a podepřený náklad na očích během provádění veškerých činností souvisejících

s obsluhou zařízení. Zasuňte rameno do základny. Po namontování ramene do základny ohněte výčnělek

Podpěru umístěte tak, aby stála stabilně. Nastavte požadovanou výšku, zajistěte rameno pomocí západkového mechanismu. Nastavené rameno zablokujte kolíkem. Podpěru umístěte pod zvednutý

náklad v místě, které je určeno k používání zvedáků (např. u automobilů) tak, aby se náklad opřel centrálně na sedle podpěry. Pomalu a opatrně spouštějte náklad na podpěru.

ÚDRŽBA

Pokud není podpěra používána, skladujte ji s ramenem nastaveným v nejnižší poloze. Udržujte podpěru čistou. Je zakázáno používat jakékoliv úpravy konstrukce podpěry.



Tento produkt byl označen známkou CE - 18

CE Prohlášení o shodě

F.H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
pod naší vlastní zodpovědností potvrzujeme, že tento produkt

Stavitelná podpěra pod karoserii 2t (1 pár) skládací
Typ: G02158, Model: 2-ton

splňuje požadavky směrnice Evropského parlamentu a Rady:

2006/42/ES Evropského parlamentu a Rady ze dne 17. května 2006 o strojních zařízeních
a normy EN ISO 12100:2010, EN 1494:2000+A1:2008

je identický s exemplářem, který je předmětem certifikátu hodnocení
typu ES č. EC.1282.1Q140417.YTHQX41 z dubna 2014

vydaného společností ENTE CERTIFICAZIONE MACCHINE SRL

Via Ca' Bella, 243/A - loc. Castello di Serravalle
40053 Valsamoggia (BO), Itálie

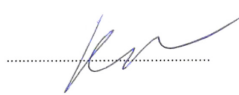
Telefon: +39 051 6705141, Fax: +39 051 6705156

E-mail: ecm@entecerma.it, Web: www.entecerma.it

Identifikační číslo notifikovaného subjektu: 1282

Prohlášení o shodě se stává neplatným, pokud byl produkt upraven bez souhlasu výrobce.

Kietlin, 10.04.2018
datum a místo


mgr Grzegorz Kowalczyk
Oprávněná osoba

Karta Gwarancyjna

1	Nazwa urządzenia i numer artykułu.	
2	Data zakupu.	
3	Dokładny opis zgłaszanej wady, usterki.	 W przypadku niewystarczającej ilości miejsca prosimy kontynuować na odwrocie niniejszej Karty Zgłoszeniowej.
4	Nazwa i adres punktu dystrybucji, w którym został zakupiony produkt.	
5	Pieczęć sprzedawcy Data i podpis.	
6	Dane osobowe do kontaktu, numer telefonu.	

Zgodnie z warunkami udzielonej gwarancji:

- Reklamowany produkt winien być dostarczony do serwisu firmy F.H. GEKO w oryginalnym opakowaniu wraz z prawidłowo wypełnioną Kartą Gwarancyjną oraz dowodem zakupu (ewentualnie jego kopią) z datą sprzedaży jak w Karcie Gwarancyjnej.
- Gwarancji udziela się na okres 12 miesięcy od daty zakupu urządzenia przez użytkownika.
- Aby uzyskać gwarancję na okres do 24 m-cy należy spełnić następujące warunki:
 - po okresie 12 miesięcznej gwarancji produkt należy dostarczyć z dowodem zakupu i kartą gwarancyjną do serwisu „GEKO” w celu dokonania przeglądu okresowego
 - Koszt przeglądu wynosi 50zł netto (61,50zł brutto) oraz ewentualnie koszty materiałów eksploatacyjnych
 - Koszty transportu narzędzia w obie strony ponosi użytkownik urządzenia
- Urządzenia bez formularza reklamacyjnego, będą traktowane jako urządzenia do naprawy odpłatnej.**
- Zakres gwarancji obejmuje wyłącznie wady jakościowe wynikające z winy producenta.
- Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, konserwacji i przechowywania,
 - uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych, spowodowanych siłami zewnętrznymi,
 - normalnego zużycia podczas eksploatacji,
 - napraw polegających na regulacji,
 - uszkodzeń wynikających z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem i zaleceniami Instrukcji Obsługi,
 - uszkodzeń wynikających z przecięcia urządzenia, prowadzącego do uszkodzenia silnika lub elementów przekładni mechanicznej.
 - uszkodzeń będących następstwem: montażu niewłaściwych części lub osprzętu, stosowania niewłaściwych smarów, olejów
 - użytkowania urządzenia dla majsterkowiczów do celów profesjonalnych,
Zabrania się dokonywania modyfikacji w konstrukcji a także dokonywania napraw przez osoby nieupoważnione
- Termin naprawy może ulec przedłużeniu o czas niezbędny na dostarczenie i odbiór sprzętu przez serwis, a także o czas dostawy części zamiennych w przypadku gdy gwarant zamawia je u producenta.
- Gwarancji nie podlegają części ulegające naturalnemu zużyciu w czasie eksploatacji: bezpieczniki termiczne, szczotki elektrografitowe, paski klinowe, uchwyty narzędziowe, akumulatory, końcówki robocze elektronarzędzi (piły tarczowe, wiertła, frezy), itp.
- Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za utracone korzyści użytkownika.
- W przypadku gdy nadesłane do naprawy urządzenie jest sprawne lub nadesłane bez formularza albo z formularzem reklamacyjnym nie zawierającym opisu objawów uszkodzenia, za czynności związane z przetestowaniem tego urządzenia pobierana będzie zryczałtowana opłata w kwocie 5% wartości netto testowanego urządzenia, jednakże nie mniej niż 10zł. Nadto wysyłka takiego urządzenia, zostanie zrealizowana na koszt odbiorcy.**
- Wszystkie czynności serwisowe nie mieszczące się w ramach gwarancji podlegają wycenie i opłacie.
- W przypadku uznania zgłoszonej reklamacji, Gwarant według swojego wyboru: dokona naprawy reklamowanego towaru (o ile jest to możliwe) lub zwróci kupującemu cenę nabycia towaru pomniejszoną o kwotę odpowiadającą procentowemu stopniowi zużycia reklamowanego towaru.
- Opłaty dodatkowe:
 - dostarczony do serwisu produkt musi odpowiadać podstawowym warunkom higienicznym (pozbawiony zabrudzeń), w przeciwnym razie czynności podjęte przez serwis w celu usunięcia tego stanu rzeczy objęte będą dodatkową opłatą.
 - po otrzymaniu sprzętu Serwis dokonuje wstępnej diagnozy rozumianej jako usługa serwisowa płatna, polegającej na sprawdzeniu stanu sprzętu, przetestowaniu, oszacowaniu uszkodzeń, wyceny części zamiennych, i kosztów naprawy w przypadku uszkodzenia sprzętu. Jeśli podczas wstępnej diagnozy Serwis stwierdzi, że:
 - sprzęt jest sprawny – Serwis dokonuje zwrotu sprzętu klientowi w siedzibie firmy lub za pośrednictwem kuriera na koszt Klienta, obciążając go jednocześnie kosztami diagnozy wstępnej.
 - ustwórka powstała z winy Klienta – Serwis poinformuje Klienta o stwierdzonych uszkodzeniach sprzętu oraz o przewidywanych kosztach naprawy. W przypadku rezygnacji z naprawy po wstępnej diagnozie zwrot sprzętu następuje na warunkach jw. W przypadku uzyskania zgody Klienta na wykonanie usługi serwisowej – zwrot sprzętu dokonany jest na zasadach jw., doliczając uzgodnione wcześniej koszty usługi serwisowej
 - ustwórka powstała na skutek wady fabrycznej – koszty dokonania diagnozy wstępnej ponosi Gwarant. Po dokonaniu naprawy sprzęt zostanie zwrócony Klientowi.
- Koszt opłaty dodatkowej lub diagnozy wstępnej na dzień 01.01.2015 wynosi 35 złotych netto

.....
Data przyjęcia do serwisu

.....
czytelny podpis zgłaszającego
Zapoznałem/am się i akceptuję warunki gwarancji